

## Voorwoord van de Bewerker

Wanneer iemand een boek omhooghoudt en zegt: dit moet u geloven, want er staat in: "Aldus zegt de Heer", moeten we dan geen medelijden met hem hebben? Begrijpt hij wel dat de mens de vrijheid heeft om kennis te verwerven? Elk boek dat kennis verschaft over het leven en de bestemming van de mens, is een goed boek. Elk boek dat de hoedanigheden en de persoonlijkheid van Jehovih, de Schepper, ontvouwt, en de wonderen en heerlijkheden van Zijn scheppingen, is een goed boek. Wanneer een boek ons informatie geeft over dingen waar we niets van afweten, behoort het ons ook een manier te geven om aan te tonen dat die informatie juist is. Dit boek voorziet hierin. De dag is aangebrouwen dat men geen bekendmakingen en beweringen meer zal accepteren; men verlangt aannemelijke redenen of gegronde bewijzen dat de gezaghebbende bron niet alleen maar pretentius is, maar een aantoonbaar feit verschaft. De tijd waarin we een menselijke persoonlijkheid vereerden, is voorbij; de lezers accepteren een boek niet langer als goed en geweldig, alleen omdat een bepaald iemand het schreef. Het boek moet zijn eigen verdiensten hebben, anders zal het weldra verdwijnen. Wanneer iemand zegt: 'Ik hoorde de stem van Jehovih zeggen', dan is dat deel van zijn gesprek waardeloos. Wanneer hij zegt: 'Ik hoorde de stem van Jehovih zeggen: doe aan anderen wat u wilt dat aan u zal geschieden', dan zijn deze woorden waardevol. De bewering dat hij autoriteit bezit is vruchteloos in deze tijd van de wereld. De woorden die te kennen geven dat ze van Jehovih afkomstig zijn, behoren dus als de enige te worden beschouwd voor wat betreft verdienste. En alle mensen hebben het recht ze te beoordelen. Is het niet het licht van Jehovih in alle mensen waardoor ze zich bewust zijn van wijsheid en waarheid? Indien dit zo is, dan is elke waarheid of wijsheid als uitdrukking van de mens ook de uitdrukking van Jehovih.

Als er ooit een boek uit de lucht zou vallen met de handtekening van Jehovih erin, zou de mens het boek niet op die grond accepteren. Waarom zou er dan iets gezegd moeten worden over hoe dit boek werd geschreven? Niemand wordt erin verheerlijkt of op de voorgrond geplaatst. Het vernietigt geen oude systemen of religies. Het openbaart een nieuwe, aangepast aan deze tijd.

New York, 1882

De vertaling van dit monumentale boekwerk (Amerikaanse uitgave 991 blz. en geschreven in archaisch Engels) heeft, met tussenpozen, vanaf 1979 ongeveer 16 jaar in beslag genomen. Dankzij de hulp van mijn vrienden Ed. Jockin, Aart Bosman en Don Pickard, ben ik erin geslaagd een alleszins leesbare vertaling tot stand te brengen.

Het boek bestaat uit 1730 bladzijden.

Rein Hougée